

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/1

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete
Punto di prelievo: Fontana Chiesa Robasacco

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 07:30

Temperatura °C: 17.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	10 UFC/ml		300 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	1 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.91 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	59.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.1 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.38 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	20.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.19		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.18 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.35		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.44		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	4.00 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.9 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	5.40 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.10 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	2.40 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	0.60 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	8.370 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: Il risultato evidenziato supera i valori massimi presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato stato 01.08.2021.
Si riscontra una contaminazione fecale: è necessario ricercare ed eliminare le cause.

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 23.1°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/2

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Fontana Meggiaga

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 07:10

Temperatura °C: 13.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	6 UFC/ml		300 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	1 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.82 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	58.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.5 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.27 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	13.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.14		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.18 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.54		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.72		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	3.50 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.9 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	5.40 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.10 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	2.40 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	0.80 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	7.060 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: Il risultato evidenziato supera i valori massimi presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato stato 01.08.2021.
Si riscontra una contaminazione fecale: è necessario ricercare ed eliminare le cause.

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.8°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/3

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete
Punto di prelievo: Lafranchi Carlo / Bar Ronco

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 08:15

Temperatura °C: 16.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	24 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.86 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	60.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.2 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.29 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO3	Valore calcolato	15.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.15		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.19 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.46		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.60		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	3.50 mg CO ₂ /l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.7 mg KMnO ₄ l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.20 mg O ₂ /l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	5.90 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.10 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	2.50 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH ₄		0.50 mg/l NH ₄
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	0.70 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	7.780 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.7°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/4

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Municipio Cadenazzo

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 08:35

Temperatura °C: 17.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	28 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.79 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	95.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.6 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.26 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	13.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.13		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.30 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.35		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.56		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	3.50 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	2.0 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.60 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	9.00 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.80 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	3.00 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	1.50 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	0.90 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	10.700 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	21.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.7°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/5

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Scuola Media

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 09:25

Temperatura °C: 20.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	53 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	7.39 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	174.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.7 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.84 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	48.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.42		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.34 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	8.71		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-1.32		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	3.00 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.7 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.20 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	10.30 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	2.10 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	18.80 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	1.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	14.60 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	10.700 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	0.02 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.9°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/6

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Fredo SA

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 09:40

Temperatura °C: 22.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	14 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	1 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	7.54 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	181.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.3 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.87 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO3	Valore calcolato	50.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.44		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.33 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	8.70		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-1.16		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	2.00 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.9 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	10.00 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	2.00 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	19.70 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	2.00 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	15.40 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	10.700 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	0.02 mg/l		

Note: Il risultato evidenziato supera i valori massimi presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato stato 01.08.2021.
Si riscontra una contaminazione fecale: è necessario ricercare ed eliminare le cause.

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.9°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/7

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Belossi Carlo

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 10:00

Temperatura °C: 19.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	26 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	7.58 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	175.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.5 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.85 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	49.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.43		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.34 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	8.70		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-1.12		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	2.00 mg CO ₂ /l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.9 mg KMnO ₄ l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O ₂ /l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	10.30 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	2.10 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	18.70 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	1.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH ₄		0.50 mg/l NH ₄
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	14.50 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	10.800 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	0.02 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.9°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/8

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Boiani Yvonne

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 10:20

Temperatura °C: 20.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	4 UFC/ml	300 UFC/ml	
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	7.50 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	174.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.5 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.83 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO3	Valore calcolato	48.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.42		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.34 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	8.72		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-1.22		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	2.50 mg CO ₂ /l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.8 mg KMnO ₄ l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.20 mg O ₂ /l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	10.20 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	2.00 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	19.10 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	2.00 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH ₄		0.50 mg/l NH ₄
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	15.50 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	11.400 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	0.02 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.7°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/9

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Pozzo Prati Grandi

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 09:15

Temperatura °C: 08.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	5 UFC/ml		100 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.49 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	161.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.4 NTU ± 0.2		
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.49 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	27.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.25		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.39 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	8.93		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.44		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	14.00 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.7 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.20 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	11.60 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	2.40 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	11.80 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	2.20 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	19.00 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	12.700 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.6°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/10

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete

Punto di prelievo: Area di Sosta al Motto

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 05:45

Temperatura °C: 15.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	5 UFC/ml		300 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	1 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	6.81 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	59.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.2 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.28 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO3	Valore calcolato	14.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.14		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.18 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.51		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.70		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	3.50 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.9 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	5.50 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.00 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	2.50 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	0.60 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	8.180 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	0.086 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: Il risultato evidenziato supera i valori massimi presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato stato 01.08.2021.
Si riscontra una contaminazione fecale: è necessario ricercare ed eliminare le cause.

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.6°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/11

Tipo di acqua: Acqua Potabile in rete
Punto di prelievo: Area di Sosta al Sasso

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 05:20

Temperatura °C: 20.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	52 UFC/ml		300 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	2 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Ps. aeruginosa	HL-AQ004	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH	HL-AQ005	7.06 ± 0.05		
Conducibilità a 25°C	HL-AQ006	71.00 µS/cm ± 2%		
Torbidità	HL-AC013	0.2 NTU ± 0.2	1.0 NTU	
Consumo acido a pH 4.3	Lab. esterno STS 0064	0.35 mmol/l		
Idrogenocarbonato HCO ₃	Valore calcolato	18.00 mg/l		
Durezza temporanea	Valore calcolato	0.18		
Durezza totale	Lab. esterno STS 0064	0.21 mmol/l		

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

ANALISI CHIMICO FISICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
pH all'equilibrio	Valore calcolato	9.32		
Indice di saturazione	Valore calcolato	-2.26		
Anidride carbonica aggressiva	Valore calcolato	2.50 mg CO2/l		
Consumo in Permanganato Potassio	Lab. esterno STS 0064	1.0 mg KMnO4 l		
Ossidabilità	Valore calcolato	0.30 mg O2/l		
Calcio	Lab. esterno STS 0064	6.60 mg/l		
Magnesio	Lab. esterno STS 0064	1.20 mg/l		
Sodio	Lab. esterno STS 0064	3.80 mg/l		200.00 mg/l
Potassio	Lab. esterno STS 0064	0.90 mg/l		
Ammonio	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l NH4		0.50 mg/l NH4
Fluoruro	Lab. esterno STS 0064	< 0.10 mg/l		1.50 mg/l
Cloruri	HL-AC007 *	1.70 mg/l		
Nitriti	HL-AC005 *	< 0.02 mg/l		0.10 mg/l
Nitrati	HL-AC006 *	8.440 mg/l		40.000 mg/l
Orto-fosfato - espresso come P	HL-AC009 *	< 0.050 mg/l		
Solfato	HL-AC008 *	< 20.00 mg/l		
Bromuro	Lab. esterno STS 0064	< 0.01 mg/l		

Note: Il risultato evidenziato supera i valori massimi presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato stato 01.08.2021.
Si riscontra una contaminazione fecale: è necessario ricercare ed eliminare le cause.

Caratterizzazione dell'acqua valutata con la misurazione del pH in laboratorio ad una temperatura di 22.6°C: Aggressiva - Molto dolce

Legenda: * = analisi esterna al campo di accreditamento

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. Per le analisi di pH, conducibilità e torbidità, si fa riferimento al documento, visionabile sul sito www.helvetialab.ch, riguardante l'incertezza di misura associata ai singoli risultati analitici. Per tutte le analisi affidate ad un laboratorio esterno, si fa riferimento all'incertezza di misura dichiarata.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/12

Tipo di acqua: Acqua Greggia
Punto di prelievo: Trattamento Pianturina Prima UV
Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 06:05
Resp. campionamento: Committente
Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40
Aspetto: Limpido
Data inizio analisi: 04/09/2023

Temperatura °C: 15.0
Trasporto: A cura del cliente
Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	2 UFC/ml		
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		
Enterococchi	HL-AQ003	1 UFC/100ml		
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	1 UFC/100ml		

Note: trattandosi di acqua greggia prima del trattamento non vi sono valori di tolleranza da considerare.

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/13

Tipo di acqua: Acqua potabile dopo disinfezione

Punto di prelievo: Trattamento Pianturina Dopo UV

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 06:10

Temperatura °C: 15.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	4 UFC/ml		20 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	0 UFC/100ml	0 UFC/100ml	

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.



Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/14

Tipo di acqua: Acqua Greggia
Punto di prelievo: Trattamento UV Meggiaga Prima UV

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 07:00

Temperatura °C: 10.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	7 UFC/ml		
E.coli	HL-AQ009	2 UFC/100ml		
Enterococchi	HL-AQ003	1 UFC/100ml		
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	0 UFC/100ml		

Note: trattandosi di acqua greggia prima del trattamento non vi sono valori di tolleranza da considerare.

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/15

Tipo di acqua: Acqua potabile dopo disinfezione

Punto di prelievo: Trattamento UV Meggiaga Dopo UV

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 07:05

Temperatura °C: 10.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	0 UFC/ml		20 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	0 UFC/100ml	0 UFC/100ml	

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a $\pm 0.5 \log$ del valore riscontrato.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/16

Tipo di acqua: Acqua Greggia
Punto di prelievo: Trattamento UV Cappella Prima UV
Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 06:30
Resp. campionamento: Committente
Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40
Aspetto: Limpido
Data inizio analisi: 04/09/2023

Temperatura °C: 10.0
Trasporto: A cura del cliente
Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	21 UFC/ml		
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		
Enterococchi	HL-AQ003	4 UFC/100ml		
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	0 UFC/100ml		

Note: trattandosi di acqua greggia prima del trattamento non vi sono valori di tolleranza da considerare.

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato. La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.

St. Antonino, 07/09/2023

Nostra referenza: Sonia Riva Vicini

Comune di Cadenazzo
Azienda acqua potabile
6593 Cadenazzo

Responsabile: Sig. Daniel Mitrev - daniel.mitrev@cadenazzo.ch

RAPPORTO DI PROVA ACQUE

Numero: 2023.4707/17

Tipo di acqua: Acqua potabile dopo disinfezione
Punto di prelievo: Trattamento UV Cappella Dopo UV

Data/ora campionamento: 04/09/2023 - 06:35

Temperatura °C: 10.0

Resp. campionamento: Committente

Trasporto: A cura del cliente

Data di arrivo / ora: 04/09/2023 - 10:40

Aspetto: Limpido

Data inizio analisi: 04/09/2023

Data fine analisi: 07/09/2023

ANALISI MICROBIOLOGICA	METODO	RISULTATO	VALORE RIF	VALORE MAX
Germi aerobi mesofili	HL-AQ001	0 UFC/ml		20 UFC/ml
E.coli	HL-AQ009	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Enterococchi	HL-AQ003	0 UFC/100ml		0 UFC/100ml
Spore di Clostridi solfito riduttori	HL-AQ011	0 UFC/100ml	0 UFC/100ml	

Note: I risultati riscontrati limitatamente ai parametri analizzati non richiedono osservazioni particolari

Il presente rapporto di prova, riproducibile solo nella sua forma integrale, si riferisce esclusivamente ai campioni sottoposti a prova, così come ricevuti o rispettivamente campionati da Helvetialab. Su richiesta sono disponibili informazioni riguardanti i metodi analitici e l'incertezza di misura. La regola decisionale che si applica nel caso di dichiarazioni di non conformità del campione è basata sui requisiti presenti nell'ordinanza del DFI sulle acque potabili e sull'acqua di piscine e docce accessibili al pubblico OPPD del 16 dicembre 2016 stato 1° agosto 2021. Per le analisi microbiologiche i risultati tengono conto dell'incertezza di misura pari a ± 0.5 log del valore riscontrato.

La riproduzione parziale del presente rapporto di prova è vietata.


Dott. Sonia Riva Vicini
Direttore Analitico